



Colorno, 29 luglio 2025

All'Albo on line

All'Amministrazione trasparente

OGGETTO: Capitolato tecnico relativo all'avvio di una procedura per l'affidamento diretto del servizio di realizzazione di attività di potenziamento in lingua inglese in orario curricolare, tramite docente madrelingua e/o in possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno a C1, per gli studenti e le studentesse di tutte le classi della scuola primaria a valere sul progetto *English Joyceful Learning – The third edition!!!*

Articolo 1 - Oggetto

1. Il presente **Capitolato** è diretto al conferimento dei seguenti incarichi professionali:

Attività	Periodo	Monte-ore complessivo	Numero classi	Numero studenti
Potenziamento in lingua inglese in orario curricolare, tramite docente madrelingua e/o in possesso di un livello di competenza e certificazione linguistica pari almeno a C1, per gli studenti e le studentesse di tutte le classi della scuola primaria	Dal 1° ottobre 2025 al 6 giugno 2026	560 ore di docenza + 4 ore di programmazione	19 classi (3 classi prime, 4 classi seconde, 4 classi terze, 4 classi quarte, 4 classi quinte)	378 studenti

2. Nello specifico, il docente esperto dovrà svolgere i seguenti compiti:

- affiancare l'insegnante di materia e collaborare con lei/lui per sviluppare le abilità in lingua inglese degli studenti e delle studentesse attraverso la conversazione e attraverso attività laboratoriali, nonché attraverso la simulazione e/o la riproposizione situazioni tipiche della realtà;
- strutturare e rimodulare il percorso formativo a seconda dell'età e del livello degli studenti e delle studentesse;
- definire insieme all'insegnante di materia gli obiettivi da raggiungere e predisporre gli strumenti di valutazione del raggiungimento degli stessi;
- comunicare preventivamente eventuali impedimenti all'attività di docenza per eventuale tempestiva rimodulazione del calendario;
- condividere e monitorare periodicamente con il gruppo di lavoro specifico e con il dirigente

Firmato digitalmente da NICOLA MAGNANI

scolastico l'avanzamento del progetto e il raggiungimento degli obiettivi;

- redigere una relazione finale sull'attività svolta, sugli obiettivi previsti, su strategie, metodologie e strumenti utilizzati, nonché sui livelli globalmente raggiunti nelle varie classi.

Articolo 2 - Requisiti minimi di ammissione

1. Ai fini dell'affidamento, l'Operatore Economico invitato dovrà garantire che le attività oggetto del servizio saranno eseguite avvalendosi della prestazione professionale ed intellettuale di figure specializzate in possesso di conoscenze e competenze:

- nella lingua inglese documentate dall'essere madrelingua e/o dal possesso di un livello di conoscenza e certificazione linguistica pari almeno a C1, nonché nella didattica della lingua inglese come L1 o come LS attestate da specifica abilitazione all'insegnamento e/o da specifiche esperienze professionali.

Inoltre deve dichiarare:

- il possesso della cittadinanza italiana o di uno degli Stati membri dell'Unione Europea o del Regno Unito o di uno stato madrelingua inglese o nel quale l'inglese sia lingua ufficiale;
- l'insussistenza di condanne penali, passate in giudicato, per reati che comportano l'interdizione dai Pubblici uffici e insussistenza di procedimenti penali in corso di cui si è a conoscenza, fermo restando l'obbligo di indicarli in caso contrario;
- il godimento dei diritti politici e civili in Italia e/o nello Stato europeo di appartenenza;
- il possesso delle qualità morali e di condotta previste dall'articolo 35, comma 6, del decreto legislativo 30 marzo 2001, n. 165;
- l'insussistenza di situazioni di conflitto di interesse con l'istituzione scolastica.

Articolo 3 – Condizioni contrattuali e finanziarie

1. La durata del contratto sarà determinata in funzione delle esigenze operative dell'Amministrazione beneficiaria e comunque dovrà svolgersi entro il 6 giugno 2026, termine delle attività didattiche della scuola primaria.
2. La determinazione del calendario, della scansione oraria e di ogni altro aspetto organizzativo rimane, per ragioni di armonizzazione dell'offerta formativa scolastica ed extrascolastica, nella sola disponibilità dell'Istituto.
3. Il valore di base stimato dell'affidamento in oggetto è pari a € 31.020,00, iva inclusa, comprensivi di ogni onere ed è stato determinato dall'Istituto Scolastico tenuto conto dell'importo complessivo autorizzato a titolo di finanziamento dalla Fondazione Cariparma nell'ambito del bando *Play, Learn, Grow!* per la realizzazione dell'attività progettuale in oggetto e, in particolar modo, del monte-ore di attività da realizzare in ogni classe, così come determinate in fase di progettazione.
4. I compensi s'intendono comprensivi di ogni eventuale onere, fiscale e previdenziale, ecc., a totale carico dei beneficiari.
5. La retribuzione concordata è dovuta soltanto se verrà effettivamente svolta e rendicontata e l'operatore riceverà una retribuzione proporzionale alle ore effettivamente prestate. La liquidazione della retribuzione spettante, opportunamente contrattualizzata, potrà prevedere modalità di fatturazione e di pagamento intermedie a verifica dello stato di avanzamento dei lavori previsti per i vari percorsi.

Articolo 4 - Modalità di partecipazione

1. È ammesso a partecipare alla presente procedura un operatore economico che rientra tra tutti i soggetti previsti dall'art. 65 del D. Lgs. n. 36/2023.
2. In tal caso, l'operatore economico dovrà far pervenire:
 - a) DURC;
 - b) visura camerale aggiornata;

- c) copia del documento di identità del legale rappresentante dell'ente/impresa in corso di validità,
- d) autodichiarazione per identificazione del "titolare effettivo" nell'ambito degli interventi a valere sul PNRR
- e) presentazione della proposta progettuale e dell'offerta economica specifica;
- f) dichiarazione situazione occupazionale;
- g) dichiarazione inesistenza cause incompatibilità;
- h) autocertificazione dei requisiti di ordine generale art. 94 del D.Lgs. 31 marzo 2023, n. 36;
- i) modulo tracciabilità flussi finanziari.

Dovrà inoltre possedere i seguenti requisiti:

- iscrizione alla Camera di Commercio Industria Artigianato e Agricoltura per l'attività inerente al servizio oggetto dell'affidamento nel caso in cui il concorrente sia cittadino italiano o di altro Stato membro dell'Unione Europea e residenti in Italia; qualora il concorrente fosse cittadino di altri Stati membri dell'Unione Europea e non residenti in Italia, debbono documentare l'iscrizione, secondo le modalità vigenti nello stato di residenza;
 - esperienza negli ultimi 3 anni nella gestione e/o nell'erogazione di servizi socio-educativi in ambito territoriale;
 - essere in regola con gli adempimenti previsti dal D.Lgs. n. 81/2008 e seguenti in merito al piano di sicurezza e di coordinamento e dalla legge n. 68/1999 in merito al diritto al lavoro dei disabili.
4. L'Istituzione scolastica potrà richiedere integrazioni rispetto alla documentazione presentata dai candidati.
5. L'Istituzione avrà, altresì, la facoltà di procedere a idonei controlli sulla veridicità del contenuto delle dichiarazioni sostitutive.

Articolo 5 - Cause di esclusione

1. Saranno cause tassative di esclusione:
- a) presentazione dell'offerta economica oltre il termine o nelle modalità non consentite non consentiti;
 - b) omissione anche di una sola firma sulla documentazione;
 - c) documento di identità scaduto o illeggibile;
 - d) requisiti di ammissione mancanti o non veritieri;
 - e) documentazione prevista mancante o incompleta.

Articolo 6 – Codice di comportamento dei dipendenti pubblici

1. I soggetti individuati secondo le modalità e la procedura sopradescritta, dovranno attenersi agli obblighi di condotta, per quanto compatibili, previsti dal Codice di comportamento dei dipendenti del Ministero dell'Istruzione, adottato con D.M. del 26 aprile 2022, n. 105.

Articolo 7 – Trattamento dei dati personali

1. Con riferimento al trattamento di dati personali, ai sensi dell'art. 13 del Regolamento (UE) 2016/679 del Parlamento europeo e del Consiglio del 27 aprile 2016 e del d.lgs. 30 giugno 2003, n. 196, si forniscono le seguenti informazioni:

Titolare del trattamento dei dati

Titolare del trattamento dei dati è l'Istituzione scolastica Istituto Comprensivo di Colorno, con sede in via Piazza Vittorio Veneto 1 - 43052 Colorno (PR), alla quale ci si potrà rivolgere per esercitare i diritti degli interessati, scrivendo all'indirizzo PEC: pric80700p@pec.istruzione.it.

Responsabile della protezione dei dati

Il Responsabile della Protezione dei Dati (RPD) dell'Istituzione scolastica Istituto Comprensivo di Colorno è EcoGeo srl, contattabile per e-mail all'indirizzo gestione@ecogeo.it o telefonicamente ai numeri **0521 773620**.

L'elenco dei Responsabili esterni del trattamento è richiedibile alla segreteria dell'Istituto

Base giuridica del trattamento

Esecuzione di un compito di interesse pubblico o connesso all'esercizio di pubblici poteri di cui è investito il titolare del trattamento, ai sensi dell'art. 6, lett. e), del Regolamento (UE) 2016/679 e dall'art. 2-ter del d.lgs. n. 196/2003.

Tipi di dati trattati e finalità del trattamento

I dati personali (a titolo esemplificativo, nome, cognome, data di nascita, codice fiscale), forniti dai Partecipanti al presente Avviso, o comunque acquisiti a tal fine, sono raccolti e conservati per le finalità connesse all'Avviso stesso e ai soli fini dell'espletamento di tutte le fasi della procedura per la selezione di incarichi individuali.

Obbligo di conferimento dei dati

Il conferimento di tali dati è obbligatorio, pena l'impossibilità di dare corso alla domanda di partecipazione.

Modalità del trattamento

Il trattamento dei dati personali è realizzato, con modalità prevalentemente informatiche e telematiche, mediante operazioni di raccolta, registrazione, organizzazione, conservazione, consultazione, estrazione, utilizzo, comunicazione, diffusione (ove prevista) nonché cancellazione e distruzione dei dati.

Destinatari del trattamento

Il trattamento dei dati è svolto dai soggetti autorizzati di questo Istituto scolastico, che agisce sulla base di specifiche istruzioni fornite in ordine a finalità e modalità del trattamento medesimo.

Conservazione dei Dati

I dati saranno conservati per il periodo di tempo necessario per il conseguimento delle finalità per le quali sono raccolti o successivamente trattati conformemente a quanto previsto dagli obblighi di legge.

Diritti degli interessati

Gli interessati hanno il diritto di ottenere dall'Istituzione scolastica, nei casi previsti, l'accesso ai propri dati personali, la rettifica, la portabilità o la cancellazione degli stessi, la limitazione del trattamento che li riguarda o di opporsi al trattamento (artt. 15 e ss. del Regolamento (UE) 2016/679), presentando istanza all'Istituzione scolastica, Titolare del trattamento, agli indirizzi sopra indicati.

Diritto di reclamo

Gli interessati che ritengono che il trattamento dei dati personali a loro riferiti avvenga in violazione di quanto previsto dal Regolamento (UE) 2016/679 hanno il diritto di proporre reclamo al Garante per la protezione dei dati personali, come previsto dall'art. 77 del Regolamento stesso, o di adire le vie legali nelle opportune sedi giudiziarie, ai sensi dell'art. 79 del Regolamento medesimo.

Trasferimento dei dati personali in Paesi terzi

I dati personali non saranno trasferiti verso paesi terzi o organizzazioni internazionali.

Processo decisionale automatizzato

Il titolare non adotta alcun processo decisionale automatizzato compresa la profilazione di cui all'art. 22, paragrafi 1 e 4 del Regolamento (UE) 2016/679.

Articolo 8 – Responsabile del procedimento

1. Ai sensi della legge 7 agosto 1990, n. 241, il Responsabile del procedimento per la presente procedura di selezione esperto progettista è il prof. Nicola Magnani in qualità di Dirigente Scolastico- e-mail istituzionale pric80700p@istruzione.it, pec pric80700@pec.istruzione.it, numero di telefono 0521/815421.

Articolo 9 – Pubblicizzazione della procedura di selezione

1. Il presente Capitolato è pubblicato sull'albo on line dell'Istituzione scolastica, rinvenibile al seguente link www.iccolorno.edu.it, nonché sulla relativa sezione di Amministrazione Trasparente.

Il dirigente scolastico
Nicola Magnani

PRIC80700P - A37ATUX - REGISTRO PROTOCOLLO - 0003829 - 29/07/2025 - IV.1 - U

Firmato digitalmente da NICOLA MAGNANI